

115 年全國語文競賽臺中市複賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【澤敖利泰雅語】 國小學生組 編號 1 號

m'as mgluw musa mgnaw

wayan hngi'an ryax ga pyang myan p'asun ki ssway mu. kruma ga mgluw sami yaya musa sali yaba Tuyuhara, rasun sami ni yaba yaya musa mgnaw sku nni'an ka Maytanglaw, kruma ga mki sami sali yutas mkebu yutas mtyaw yaw mayah. glabang sali ni yutas ba'un myan mgnaw sa pbbay mari, kyan hri cikay yaki ga mutux mluw sami mgnaw mari uziy.

pyang mu ini yengay ga musa sami mgluw utux sali ni mama, kwara gegluw ni yaki, memaw sami mluw sazing rahu bas. te utux ryax ga musa sami tayux mtasik rrgyax, pyux mit hyagun nku huzin, memaw mtberaw mgyay ku kwara mit. hbayaw balay ss'uli magan soci psyasing. txan muw bsuyan muw Lahuy hiya ga niya thugus sku memaw hyuci ru mtasi na kk'man. kbalung kung hiya uziy, thulus sku kk'man, ana 'si ksa'ang yaya ru yaki muw maha pinbaga ga, ini sami kngungu ki bsuyan ru sway muw. masu sami mangay mit lga, musa sami mita sa rmay la.

mki sami tu'iy na ga, pyux ku nni'un ka sgalan mani. yaya ru yata hiya ga mani tyay, mani sami kyanle ku lla'i hiya. blay balay ni'un, ana sami mbetux hazi ga m'as inlungan myan. txan mu kyaruma ga ki tpanga sku oma, suyun kung ni yaki maha usa tpanga oma uziy, memaw m'as bsuyan

muw ru sway muw hiya, nki kung musa uziy, ana ga mngungu loziy inlungan muw, laya si kung kturuy kahun sku bawi ru pstpak rhyan, nanu asa ku ana 'si klokah maha usa laxiy kngungu ku yaya muw ga, sungun ini kung swayan, txan bsuyan ru sway muw hiya ga, wayan balay mkaraw sku suru na oma la, ana ga memaw mromun sway mu Tahus hiya, kyala mngungu cikay uziy.

te sazing ryax lga, musa sami Awwanta la. hmakay sami sku mkrkyas ru zgrin tu'iy. twahiy ku 'nwahan myan, memaw mngilis ku sway mu hiya la. spanga ni yaba. kung hiya ga 'si sami kat abay ki bsuyan muw, tehuk sami balay ku hongu ga memaw blay txan. kyan ku memaw siga hpuni kinmtanah na abaw, kyan uziy ku siga trakis kinmehibung. ini ptna sku hongu ka ki mki alang muw nanak Maypuwan.

mbinah sami sku bas glgan myam lga, hbayaw yutas, yaki, mama, yata, strahu sami naha maha cyakin lokah tugan la'i hani, kruma ga nki mbinah ska tu'iy la, txiy ruma na mama yata uziy ga minbinah sku smka tu'iy. pungan mu ku kay naha, memaw m'as inlungan muw maha ana mbetux ga lokah sami gmluw ayaw ni yaba yaya, babaw nya mwah kung loziy.

歡樂遊

我和弟弟過了愉快的寒假。最難忘和舅舅一家人的旅遊。到清境農場看綿羊秀。表哥順著草皮滑，我跟著溜下去，溜得很開心。後來阿嬤在叫我們去騎馬，表哥和弟弟很開心，我心裡卻害怕。若從馬背摔下很恐怖，阿嬤一直鼓勵我，還是不敢去。我們到奧萬大森林遊樂園，爬山路小徑。我和表哥咬牙忍住，終於抵達吊橋。看到紅得像火的楓葉，也有像小米橙黃色的，美極了！回到巴士，大人誇獎我們年紀小，沒有半途而廢。聽到這些話很開心。